

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 75 (2013)
Heft: 8

Rubrik: Ketten in Sekunden schärfen - ohne Handarbeit

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Der Fuss des Schärfgerätes wird gegen einen soliden Gegenstand gedrückt und die Säge mit voller Drehzahl laufen gelassen. (Bilder: WVS)

Ketten in Sekunden schärfen – ohne Handarbeit

Seit einem Jahr vertreibt der Shop für Forstausstattung des WVS das System «PowerSharp» von Oregon, mit guten Erfahrungen. Innert Sekunden können die Ketten automatisch nachgeschliffen werden, ohne herkömmliches Feilen von Hand. Im Moment ist es nur für kleinere Sägemodelle bis etwa 1,7 kW erhältlich, bestens geeignet für den Einsatz um Haus und Hof.

Urs Wehrli*

Die Forstfachleute von Waldwirtschaft Schweiz WVS empfehlen das Schneidsystem «PowerSharp» insbesondere für den Landschaftsgärtner, den fleissigen Hausbesitzer. Das System umfasst eine spezifische Sägkette samt Führungsschiene, einen gebogenen Schleifstein und eine Halterung dazu. Die Kette ist unkonventionell aufgebaut und weist spezielle Schneidezähne auf, die hauptsächlich von oben geschärft werden müssen. Mit normalen Ketten funktioniert das System nicht, die «PowerSharp»-Kette lässt sich anderseits auch nicht konventionell schärfen. Wenn die Kette stumpf geworden ist, wird die gelbe Halterung vorne an der Führungsschiene angebracht. Sie hält den Schleifstein in der genau richtigen Position zur Kette fest.

* Leiter Kommunikation und Mitglied der Geschäftsleitung von Waldwirtschaft Schweiz (WVS).

Mit voller Drehzahl laufen lassen

Der «Fuss» des Schärfgerätes wird dann gegen einen soliden Gegenstand gedrückt, und die Säge mit voller Drehzahl laufen gelassen. Nach ein paar Sekunden ist die Kette geschärft, und auch die Tiefenbegrenzer «stimmen» wieder. Schleifstein und Kette müssen gemeinsam ausgewechselt werden. Verwendbar ist das System zurzeit für Kettensägen aller gängigen Marken bis zirka 40 cm³ und 2,3 PS. Es ist mit Schienenlängen von 30, 35 und 40 cm erhältlich. Die Ketten haben 3/8'-Teilung und Niedrigprofil. Auch wenn im Wald in der Regel mit grösseren Geräten gearbeitet wird, gibt es zahlreiche Einsatzbereiche: für gelegentliche Anwender, denen das herkömmliche Schärfen Mühe bereitet, sowie für Profis aus den Bereichen Baum- und Landschaftspflege oder Landwirtschaft. Schliesslich kann es die Arbeit überall dort erleichtern, wo die Kette

wegen Sand, Schmutz usw. schnell unscharf wird. «PowerSharp» ist im Shop von Waldwirtschaft Schweiz, Solothurn, erhältlich: www.wvs.ch, 032 625 88 00.

Michael Janz, Sie sind Leiter vom WVS-Shop. Wie läuft der Laden?

Michael Janz: Es läuft zu unserer Zufriedenheit, aber wir machen kein grosses Geschäft. Unser Markt ist halt relativ eng begrenzt. Und wenn landauf, landab

Waldwirtschaftsverband an der Forstmesse in Luzern

Der WVS präsentiert seine Dienstleistungen an der Forstmesse 2013 in der Halle 2. Am WVS-Stand ist über sein Engagement für Arbeitssicherheit und technische Innovationen mehr zu erfahren. Der Shop präsentiert ausgesuchte Fachartikel.



Das System besteht aus vier Elementen: der Sägekette, der Führungsschiene, der gelben Halterung und dem gebogenen Schleifstein.

Forstbetriebe fusionieren, wird auch weniger Ausrüstung eingekauft; das bekommen wir zu spüren, den harten Franken-kurs ebenso.

Wieso führt der Waldwirtschaftsverband überhaupt einen eigenen Shop?

Das kommt von früher, als in der Schweiz ein spezialisiertes Angebot für den Forst fehlte. Heute gibt es sehr wohl etliche andere Anbieter. Trotzdem gelingt es uns, als Profitcenter einen Deckungsbeitrag zum Gesamtergebnis des Verbandes beizusteuern.

Ich glaube, wir sind einzigartig positioniert dank der engen Zusammenarbeit mit den Spezialisten unserer Aus- und Weiterbildung. Da sind rund 200 Kursleiter und ein Vielfaches an Kursteilnehmern, welche täglich Ausrüstungen ein-setzen, Neues ausprobieren und die Erfahrungen austauschen. Zudem ist der WVS offizielle Prüfstelle des Kuratoriums für Walddarstellung und Forsttechnik (KWF).

Umschreiben Sie Ihr Sortiment!

Wir führen ein breites Angebot von forstlichen Fachartikeln: Holzhauereigeräte, Zubehör für Motorsägen, Drahtseile, alles zum Messen, Markieren und Nummerieren, Werkzeuge für die Waldpflege, Bekleidung, Funksysteme, aber auch Lehrmittel und Fachbücher.

«Die Seilrolle LT-gelb wird an der Forstmesse erstmals präsentiert.»

Nach welchen Kriterien werden neue Artikel aufgenommen oder nicht?
Grundsätzlich vertreiben wir nur Artikel,

die uns punkto Qualität und Sicherheit zu 100% überzeugen. Wie gesagt, werden sie in der Regel von unseren Experten auf Herz und Nieren im Wald getestet. Manchmal ist der WVS bereits bei der



Der «PowerSharp» eignet sich für kleinere Motorsägen. Hier eine Vorführung durch Roger Sacher vom WVS.

Entwicklung neuer Produkte dabei, zum Beispiel bei der Seirolle «LT-gelb», welche an der Forstmesse erstmals präsentiert wird und als Neuheit auf den Markt gelangt.

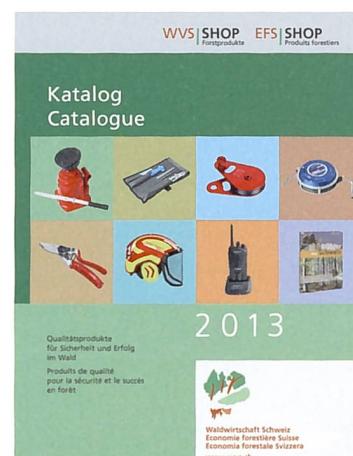
Wie setzt sich Ihre Kundschaft zusammen?

Primär sind es Forstbetriebe und Forstunternehmen. Zudem rüsten wir auch Equipment des Zivilschutzes oder vom Grünflächen- und Strassenunterhalt aus – massgeschneidert. Auch Gärtner, Landwirte und Leute, die einen Garten haben, kommen zu uns.

Waldwirtschaft Schweiz WVS

Waldwirtschaft Schweiz (WVS) ist die 1921 gegründete Dachorganisation der Schweizer Waldwirtschaft. Mitglieder sind kantonale und regionale Waldbesitzerverbände, Kantone sowie einzelne Waldeigentümer. 28 Mitarbeitende der Geschäftsstelle in Solothurn und 200 nebenamtliche Lehrkräfte setzen sich für die Interessen der rund 3800 öffentlichen und 244 000 privaten Waldbesitzer in der Schweiz ein.

Der WVS unterstützt die Forstbetriebe und die privaten Waldbesitzer bei der optimalen Vermarktung des Holzes und anderer Waldleistungen. Er bietet branchenspezifische Softwarelösungen und betriebswirtschaftliche Beratung an. Der Verband führt ein Kompetenzzentrum für die berufliche Aus- und Weiterbildung in der Waldbranche und betreibt einen eigenen Shop mit qualitativ hochstehender Berufsbekleidung und forstlichen Werkzeugen. Die beiden führenden Fachzeitschriften WALD und HOLZ und LA FORET werden vom WVS herausgegeben (siehe auch unter: www.wvs.ch).



Der Katalog vom WVS-Shop mit etwa 400 Artikeln.

Wie kauft man bei Ihnen ein?

Ein Grossteil des Vertriebs läuft über den Postversand. Wir haben viele Stammkunden, die regelmässig bestellen. Das passt ziemlich klassisch über die Bestellformulare im Katalog oder telefonisch. Immer mehr Bestellungen erhalte ich auch online über die Website. Jedermann kann aber auch im Shop am Rosenweg in Solothurn vorbeischauen und die Ware direkt anprobieren. Diese Kundenkontakte und das gemeinsame Fachsimpeln machen für meine Mitarbeiterin Theres Scheidegger und für mich den Reiz unseres Jobs aus. ■